

No. 8090

**IRELAND
and
UNITED KINGDOM OF GREAT BRITAIN
AND NORTHERN IRELAND**

**Agreement for the purchase and sale of sugar. Signed at
Dublin and London, on 27 June 1963**

**Revisional Agreement for the purchase and sale of sugar.
Signed at Dublin and London, on 25 June 1964**

Official text: English.

Registered by Ireland on 7 February 1966.

**IRLANDE
et
ROYAUME-UNI DE GRANDE-BRETAGNE
ET D'IRLANDE DU NORD**

**Accord relatif à l'achat et à la vente de sucre. Signé à Dublin
et à Londres, le 27 juin 1963**

**Avenant à l'Accord susmentionné. Signé à Dublin et à
Londres, le 25 juin 1964**

Texte officiel anglais.

Enregistré par l'Irlande le 7 février 1966.

No. 8090. AGREEMENT¹ BETWEEN THE MINISTER FOR AGRICULTURE FOR IRELAND AND THE IRISH SUGAR COMPANY AND THE MINISTER OF AGRICULTURE, FISHERIES AND FOOD FOR THE UNITED KINGDOM FOR THE PURCHASE AND SALE OF SUGAR. SIGNED AT DUBLIN AND LONDON, ON 27 JUNE 1963

An agreement made the twenty-seventh day of June 1963 between the Minister for Agriculture and Comhlucht Siuicre Eireann Teoranta (the Irish Sugar Company hereinafter called the "Company") of Ireland of the one part and the Minister of Agriculture, Fisheries and Food for the United Kingdom (hereinafter called the "Minister") of the other part whereby it is agreed as follows :

Article 1

In this Agreement, unless the context requires, the following words have the meanings hereby assigned to them respectively, that is to say

a ton shall mean 2,240 pounds avoirdupois and

a year shall mean a period of twelve calendar months ending on 30th June in any year.

Article 2

The Company shall sell and the Minister shall purchase in every year 10,000 tons of refined beet sugar produced and refined in Ireland and subject to the following terms and conditions.

Article 3

The price shall be £50 (fifty pounds) sterling per ton ex. factory.

Article 4

The sale and purchase of 10,000 tons of sugar aforesaid shall subject to the terms of Article 11 hereof be made before the 30th June in every year, the first such sale and purchase to be made before 30th June 1963.

¹ Came into force on 27 June 1963, upon signature, in accordance with article 12.

Article 5

The Minister shall resell forthwith to the Company all sugar purchased pursuant to Article 2 of this Agreement at a price ex. factory exceeding by £10 (ten pounds) sterling per ton the average of the London Daily Price for raw sugar during the year.

Article 6

The Company shall resell all sugar purchased pursuant to Article 5 hereof only to manufacturers in Ireland of sugar-containing goods for use by such manufacturers as an ingredient of such goods for export to the United Kingdom.

Article 7

The Minister shall direct the Sugar Board to sell 5,000 tons of raw sugar during every year and the Company shall purchase the sugar sold by the Sugar Board pursuant to such direction, the first such purchase of 5,000 tons aforesaid to be made (subject to the terms of Article 11 hereof) before the 30th June 1963.

Article 8

Any sugar imported into Ireland in addition to the raw sugar mentioned in Article 7 hereof shall be sugar which has been sold by the Sugar Board unless the Sugar Board agree to the contrary.

Provided that the Company may purchase sugar which has not been sold by the Sugar Board, so however, that the quantity of sugar so purchased shall not exceed the quantity of sugar (including sugar used as an ingredient of manufactured goods) which is exported from Ireland to countries other than the United Kingdom.

Article 9

In consideration of the arrangements contained in this Agreement exports of refined sugar to the United Kingdom from Ireland shall not exceed 10,500 tons in every year for delivery to distributors and manufacturers in Northern Ireland. Any excess or deficiency in such exports in any year shall, up to a limit of 500 tons, be carried forward to the following year.

Article 10

The terms upon which sales and purchases of raw sugar between the Company and the Sugar Board pursuant to Articles 7 and 8 of this Agreement shall be made, including arrangements for payment for such sugar so sold and purchased, shall be settled by agreement between them.